

**heller**  
get a bit more



# BROCAS PARA PROFESIONALES

Productos y consejos para usuarios

[www.hellertools.com](http://www.hellertools.com)

# CONTENIDO

Introducción	4
--------------	---

## BROCAS DE PERCUSIÓN

Guía de brocas Brocas de percusión	7
Trijet SDS-plus Broca de percusión	8
XForce SDS-plus Broca de percusión	9
Bionic Pro SDS-plus Broca de percusión	10
Prefix SDS-plus Broca de percusión	11
Enduro SDS-max Broca de percusión	12
Speed2Max SDS-max Broca de percusión	13
Duster Expert SDS-max/plus Broca de aspiración	14
Super Quick SDS-max Broca corona	15
Sistema Ratio	16
Ratio Rebar Cutter Broca para armadura	17
Ratio Quick Broca corona	18

## CINCELES

Vista general Programa de cinceles	19
Enduro SDS-plus Cíncel	21
Power Cíncel SDS-plus	22
Cíncel SDS-plus	23
Enduro SDS-max Cíncel	24
Cíncel SDS-max	25

## BROCAS PARA HORMIGÓN Y PIEDRA

Guía de brocas Brocas para hormigón y piedra/herramientas de diamante	27
ProXtreme Broca para hormigón y piedra natural	28
ProConcrete Broca para hormigón y piedra	28
ProStone Broca para piedra	29
Brocas corona/coronas para empotrar enchufes	29
Diamondwizard Corona para empotrar enchufes	30
One for all Disco de corte de diamante	30
Extreme Cut Disco de corte universal	31
Turbo Cut Disco de corte universal	31
Eco Cut Disco de corte universal	32
Turbotile Broca para azulejos y cerámica	32
Turbotile Sierra corona para azulejos y cerámica	33
Cera Expert Highspeed Broca para gres fino y tejas	33

## BROCAS PARA MADERA

<b>Guía de brocas</b> Broca para madera	35
<b>HSS Turbo</b> Broca para madera	36
<b>CV</b> Broca espiral para madera	36
<b>Quickbit</b> Broca fresadora plana	37
<b>Lewis Long Life</b> Broca salomónica	37
<b>Lewis</b> Broca salomónica universal	38
<b>CV</b> Broca para encofrado	38
<b>Forstner High Speed</b> Broca Forstner	39
<b>Forstner Universal</b> Broca Forstner	39
<b>Brocas para herrajes</b>	40

## BROCAS PARA METAL

<b>Guía de brocas</b> Brocas para metal	43
<b>HSS-CO DIN 338 RN</b> Broca para acero inoxidable de cobalto	44
<b>HSS TIN DIN 338</b> Broca para acero	44
<b>HSS-G SUPER DIN 338 RN</b> Broca para metal	45
<b>HSS-R DIN 338 RN</b> Broca para acero	45

## BROCAS UNIVERSALES Y ESPECIALES

<b>Guía de brocas</b> Brocas universales y especiales	47
<b>Allround</b> Broca universal	48
<b>Allmat</b> Broca universal	48
<b>Allmat</b> Sierra corona multiusos	49
<b>QuickBit CeramicMaster</b> Broca para vidrio y azulejos	49
<b>Cera Expert</b> Broca para gres fino y tejas	50

## SIERRAS Y TORNILLOS

<b>Hojas de sierra de calar y de sierra sable</b>	52
<b>Hojas/herramientas de calidad para Multitools</b>	54
<b>Puntas universales</b>	55



## **BROCAS HELLER PARA PROFESIONALES**

Heller es el especialista con reconocimiento mundial en todo lo referente a la perforación profesional. Como experto en desarrollo, producción y comercialización de brocas para todas las aplicaciones, Heller es la elección preferida de los profesionales en la obra y en la industria. Nuestra exigencia para con nosotros mismos es el liderazgo en tecnología y calidad. Trabajamos con los métodos más modernos en nuestro centro de investigación y en la producción en Dinklage, Alemania. Las raíces de Heller se remontan al año 1586. Estamos orgullosos de las diversas innovaciones mundiales que Heller ha inventado desde entonces. Hoy por hoy tenemos numerosos derechos de marca y patentes y estamos presentes en más de 80 países.

## **PROMESAS DE PRODUCTO**

Todos los productos de Heller tienen éxito en el mercado porque solucionan los problemas de los usuarios. Son eficaces, duraderos, seguros y fiables. Además, todos los productos de Heller se caracterizan por velocidad y una relación de precio-rendimiento sin par. Asimismo las gamas de productos de Heller ofrecen unas prestaciones altas, como materiales extremos y uso muy duradero, incluso bajo unas condiciones difícilísimas. Debido a los nuevos materiales compuestos, a los materiales críticos, a las armaduras extremadamente resistentes en el hormigón, a los modos de trabajo modernos en la construcción y a los requisitos cambiados de los usuarios, Heller apuesta por innovaciones adaptadas a los requisitos de los usuarios que, a menudo, surgen en colaboración con los mismos. Ejemplos: La innovadora tecnología Trijet marca nuevas pautas en lo que se refiere a la vida útil y a la idoneidad para usar





en armaduras. La nueva Duster Expert permite taladrar con rapidez y sin polvo, para una eficacia y una seguridad en el trabajo especiales: unos requisitos que hoy en día son especialmente importantes para los artesanos y profesionales.

## **CALIDAD EN CADA DETALLE - MADE IN GERMANY**

Heller utiliza materiales de máxima calidad y produce con las más modernas máquinas controladas por ordenador, con personal altamente motivado que tiene más de 30 años de experiencia y siguiendo los máximos estándares de calidad. Certificado conforme a la norma ISO 9001 sobre calidad e ISO 50001 sobre gestión energética, en la actualidad Heller es uno de los productores de brocas más modernos y eficientes del mundo.

Dotado de un sistema de gestión de calidad líder, todo ello se traduce en una excelente seguridad y certeza para distribuidores, profesionales de la industria y el sector privado.





# BROCAS DE PERCUSIÓN

## GUÍA DE BROCAS

Heller es el especialista en cualquier tipo de perforación en la obra. Desde hace más de 165 años desarrollamos y producimos brocas eficaces "Made in Germany". Todas nuestras brocas de percusión cumplen los máximos estándares. Independientemente de sus requisitos individuales, nuestras brocas de percusión se fabrican siempre al más alto nivel de calidad y disponen de diferentes certificados.

Grupo de productos	Brocas de percusión										Cinceles					
	SDS-plus				SDS-max		SDS-plus		SDS-max		Ratio		SDS-plus		SDS-max	
Inserción																
Producto	Multipunta	XForce	Bionic Pro	Prefix	Enduro	Speed2max	Duster Expert	Broca corona SuperQuick	RebarCutter	Broca corona Ratio Quick	Enduro	Power	Enduro	Power	Enduro	Power
Página	8	9	10	11	12	13	14	15	17	18	21	22	24	25		
Hormigón	***	***	***	***	***	***	***	***		***	***	***	***	***	***	***
Hormigón armado	***	**	**		***				***							
Hormigón poroso y celular	***	***	***	***	***	***		***		***	***	***	***	***	***	***
Ladrillo silicocalcáreo	***	***	***	***	***	***	***	***		***	***	***	***	***	***	***
Mampostería	***	***	***	***	***	**	***	***		***	***	***	***	***	***	***
Ladrillo recocido	***	***	***		***	**	***	***		***	**	**	**	**	**	**
Granito	**	**	**		**		***				***	*	***	*		
Piedra natural	***	***	***		***	***	***	**			***	**	***	**	***	**
Mármol	**	**	**		**	*	***				***	*	***	*		

### NIVELES DE CALIDAD

- Professional Plus
- Professional
- Classic

### Idoneidad de material

- ★★★ Recomendado
- ★★ Idóneo
- ★ Adecuado



## 2618 TRIJET SDS-plus BROCAS DE PERCUSIÓN

Nuestra mejor broca multicorte SDS-plus con la máxima vida útil en hormigón y armaduras.



- ✓ Broca multicorte Premium para hormigón y armaduras
- ✓ Broca multicorte especialmente potente y robusta con cabeza multipunta patentada
- ✓ Con cabeza de metal duro incorporada para una máxima capacidad de resistencia un armaduras y avances de perforación difíciles
- ✓ Costes mínimos por perforación
- ✓ Máxima efectividad y velocidad gracias a la cabeza multipunta Trijet y al diseño de espiral optimizado
- ✓ Se puede suministrar con Ø 5 - 16 mm y una longitud de trabajo de hasta 550 mm



★★★★ Hormigón armado  
 ★★★★ Hormigón  
 ★★★★ Ladrillo silicocalcáreo  
 ★★★★ Ladrillo recocido

★★★★ Mármol  
 ★★★★ Mampostería  
 ★★★★ Piedra natural  
 ★★★★ Granito





# 1418 XFORCE SDS-plus BROCAS DE PERCUSIÓN

La broca de percusión con 4 filos combina la velocidad con la robustez.



- ✓ **Broca multicorte** para hormigón y armaduras
- ✓ **Extremadamente robusta con 4 filos** para largas duraciones
- ✓ Con cabeza de metal duro incorporada para una máxima capacidad de resistencia en armaduras y avances de perforación difíciles
- ✓ **Diseño de cabeza y espiral optimizado** para transporte de polvo de perforación altamente eficaz y una mínima deflagración de polvo también en perforaciones profundas
- ✓ **Una vibración mínima**, gracias a la espiral calculada por ordenador, reduce el esfuerzo del usuario
- ✓ Se puede suministrar con Ø 5 - 16 mm y una longitud de trabajo de hasta 550 mm

★★★★	Hormigón	★★★★	Mampostería
★★★★	Ladrillo silicocalcáreo	★★★★	Piedra natural
★★★★	Ladrillo recocido	★★	Hormigón armado
★★★★	Mármol	★★	Granito







## 2018 **BIONIC PRO SDS-plus** **BROCAS DE PERCUSIÓN**

Broca de alta velocidad para resultados profesionales en hormigón y armadura.



- ✓ **Broca de doble filo** para hormigón y armadura
- ✓ **Extremadamente robusta con largas duraciones** gracias a la cabeza de corte patentada
- ✓ **Con cabeza de metal duro incorporada** para una máxima capacidad de resistencia en armaduras y avances de perforación difíciles
- ✓ **El mejor avance de perforación** gracias al filo de metal duro optimizado
- ✓ **Espiral Twinmax 3D para transporte de polvo de perforación altamente eficaz** y una mínima deflagración de polvo también en perforaciones profundas
- ✓ **Escasa vibración** para un esfuerzo reducido del usuario
- ✓ **Se puede suministrar con Ø 4 - 26 mm** y una longitud de trabajo de hasta 1350 mm

★★★★	Hormigón	★★★★	Hormigón celular
★★★★	Ladrillo silicocalcáreo	★★★★	Mampostería
★★★★	Hormigón poroso	★★	Hormigón armado
★★★★	Ladrillo recocido		





## 2017 **PREFIX SDS-plus** **BROCAS DE PERCUSIÓN**

Fiable broca de percusión para principiantes



- ✓ **Broca de doble filo** para todas las aplicaciones en hormigón y piedra
- ✓ **Con diseño acreditado y robusta placa de metal duro**
- ✓ **Precio de lanzamiento especialmente económico**
- ✓ **Extracción efectiva del polvo de perforación** gracias al agresivo diseño de la punta y la espiral
- ✓ **Escasa vibración** para un esfuerzo reducido del usuario
- ✓ **Sencilla perforación** inicial gracias a la punta de centrar
- ✓ **Se puede suministrar con Ø 4 - 25 mm** y una longitud de trabajo de hasta 400 mm

★★★ Mampostería

★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★ Hormigón poroso

★★ Hormigón





## 2625/2125 **ENDURO SDS-max** **BROCAS DE PERCUSIÓN**

Nuestra mejor broca de percusión SDS-max. Fuerte, rápida y duradera.



Trijet: hasta 16 mm de diámetro



Y-Cutter: a partir de 18 mm de diámetro

- ✓ **Con cabeza de metal duro incorporada para una máxima capacidad de resistencia un armaduras y avances de perforación difíciles**
- ✓ **Máxima efectividad y velocidad gracias a las cabezas estables y al diseño de espiral optimizado**
- ✓ **El mejor transporte posible del polvo de perforación sin efecto de deflagración gracias a la espiral de gran tamaño y sin vibraciones también en agujeros profundos**
- ✓ **Se puede suministrar con Ø 12 - 16 mm (Trijet) y Ø 18 - 50 mm (Y-Cutter) y una longitud de trabajo de hasta 1200 mm**

★★★★ Hormigón

★★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★★ Ladrillo recocido

★★★★ Mampostería

★★★★ Piedra natural

★★★★ Hormigón armado

★★ Mármol







# 2725 **SPEED2MAX SDS-max** **BROCAS DE PERCUSIÓN**

Económica broca de calidad para hormigón y piedra



- ✓ **Broca de doble filo rápida** para todas las aplicaciones en hormigón y piedra
- ✓ **Con tecnología de doble filo acreditada** y robusta placa de metal duro
- ✓ **Precio de lanzamiento especialmente económico**
- ✓ **Alta velocidad de perforación** gracias a la geometría optimizada de la cabeza y a una ancha espiral para el transporte rápido del polvo de perforación
- ✓ **Rápido transporte del polvo de perforación** gracias a la ancha espiral
- ✓ **Escasa vibración** para un esfuerzo reducido del usuario
- ✓ **Sencilla y precisa perforación inicial** gracias a la punta de centrar
- ✓ **Se puede suministrar con Ø 12 - 40 mm** y una longitud de trabajo de hasta 600 mm

★★★ Hormigón

★★★ Hormigón poroso

★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★ Piedra natural

★★ Ladrillo recocido

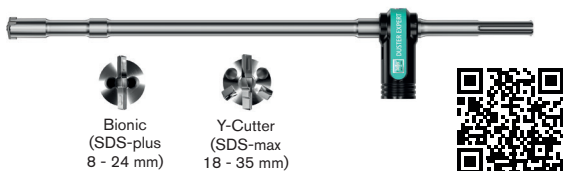
★★ Mampostería





# 1818/1525 **DUSTER EXPERT** **SDS-max / SDS-plus** **BROCA DE ASPIRACIÓN**

La innovadora broca 2 en 1: Mejor taladrar sin polvo



Bionic  
(SDS-plus  
8 - 24 mm)

Y-Cutter  
(SDS-max  
18 - 35 mm)

- ✓ La Duster Expert **combina la perforación y las aspiración de polvo** en un paso en todos los trabajos con hormigón
- ✓ **Elimina el 98% del polvo de perforación** ya desde que se genera en la cabeza de corte
- ✓ **Robusto diseño** de la cabeza de corte y vástago para largas duraciones
- ✓ **Máxima productividad al colocar el anclaje químico** al suprimirse la limpieza del agujero de perforación
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  8 - 35 mm y una longitud de trabajo de hasta 400 mm

★★★ Hormigón

★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★ Ladrillo recocido

★★★ Mampostería

★★★ Piedra natural

★★ Granito



Multipunta  
Y-Cutter



Bionic





## 2225 **SUPER QUICK SDS-max** **BROCA CORONA**

La broca corona de percusión de gran fuerza de penetración.



- ✓ Fuerte, rápida y duradera
- ✓ Ideal para pasar tubos a través de mampostería y hormigón
- ✓ Alta velocidad de perforación gracias a que se tritura la zona del borde del agujero de perforación
- ✓ La construcción extremadamente robusta asegura una larga duración
- ✓ Evacuación aumentada de polvo de perforación gracias a la geometría de dientes patentada con sucesión alternante entre diente plano y diente vertical
- ✓ Gran fuerza de perforación
- ✓ Broca de centrar recambiable
- ✓ Se puede suministrar con Ø 50 - 100 mm y una longitud total de hasta 430 mm

- |     |                         |     |                  |
|-----|-------------------------|-----|------------------|
| ★★★ | Hormigón                | ★★★ | Hormigón celular |
| ★★★ | Hormigón poroso         | ★★★ | Mampostería      |
| ★★★ | Ladrillo silicocalcáreo | ★★  | Piedra natural   |
| ★★★ | Ladrillo recocido       |     |                  |



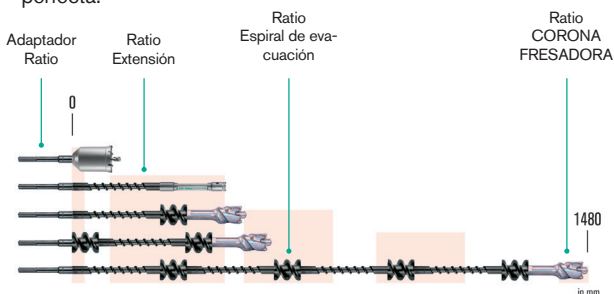


# SISTEMA RATIO DE HELLER EL SISTEMA DE HERRAMIENTA MÁS RACIONAL PARA TALADRADORAS

El equipamiento perfecto para el profesional.

- ✓ Máximo rendimiento de taladrado y larga vida útil gracias al uso de metal duro especial
- ✓ Rápido avance de perforación incluso en hormigón duro
- ✓ Taladrado inicial de precisión incluso en esquinas difíciles

El sistema Ratio de Heller es un sistema de herramienta en el que cada uno de los componentes se puede combinar de forma individual con los demás: broca corona RatioQuick con broca para armaduras Ratio RebarCutter, así como broca de centrar, espiral de evacuación, extensión y adaptador. Dependiendo de diámetro y la profundidad de perforación deseada, los componentes se pueden atornillar con firmeza para convertirse en la herramienta perfecta.





## 2310 **RATIO REBAR CUTTER** **BROCA PARA ARMADURA**

La dura contrincante de las armaduras, para todas las armaduras de hasta  $\varnothing$  10 mm.



Dientes de metal duro integrados y soldados individualmente

- ✓ Corte rápido y fiable de armaduras convencionales en obras hasta  $\varnothing$  10 mm
- ✓ Gracias al flexible sistema Ratio se puede combinar individualmente con diferentes opciones de conexión
- ✓ **Durabilidad extrema** gracias a duros dientes de metal soldados individualmente
- ✓ **Rendimiento optimizado de energía de percusión** mediante el uso del adaptador SDS-plus Ratio
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  12 - 30 mm y una longitud de trabajo de hasta 190 mm

★★★ Hormigón armado





## 2211 **RATIO QUICK** **BROCA CORONA**

La mejor broca corona: rápida, fiable y limpia



- ✓ Con dientes rápidos y estables para unos resultados óptimos y una evacuación eficaz del polvo de perforación gracias a la sucesión alternante entre diente plano y vertical
- ✓ Alta estabilidad y larga duración
- ✓ Avance extremadamente rápido gracias a que se tritura la zona del borde del agujero de perforación
- ✓ Gran fuerza de perforación también en hormigón armado
- ✓ La longitud y el diámetro de la herramienta se pueden combinar libremente en el sistema Ratio
- ✓ Se puede suministrar con Ø 40 - 150 mm y una longitud de trabajo de hasta 80 mm

- ★★★★ Hormigón
- ★★★★ Hormigón poroso
- ★★★★ Ladrillo silicocalcáreo
- ★★★★ Ladrillo recocido

- ★★★★ Hormigón celular
- ★★★★ Mampostería







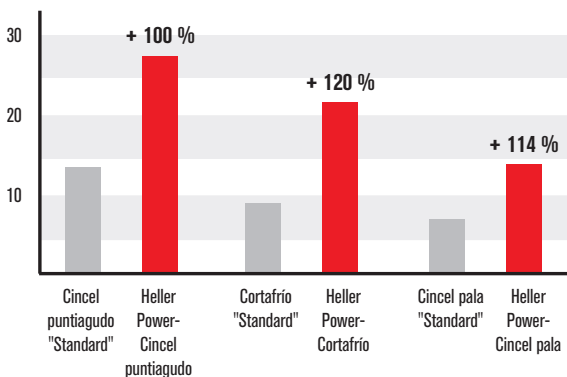
2511/2011

## VISTA GENERAL PROGRAMA DE CINCELES

### FUERTE Y POTENTE EN PIEDRA Y EN HORMIGÓN

- ✓ Siempre el cincel adecuado para trabajos de demolición extensos y también para trabajos de demolición de precisión.
- ✓ Larga duración gracias al acero para herramientas de bajo desgaste y al proceso especial de temple
- ✓ Construcción sólida, reafilable

Profundidad de penetración en mm por unidad de tiempo





**Cinzel puntiagudo:** Para colocar líneas y cables así como para todos los trabajos de cincelado y demolición y para realizar pasos y roturas.



**Cortafrió:** Para efecto de rotura específico así como para todos los trabajos de cincelado y demolición y para realizar pasos y roturas.



**Cinzel para canales:** Para cincelar canales, huecos y ranuras.



**Cinzel pala:** Para derribar y quitar material en volúmenes más grandes.



**Cinzel para mortero:** Para eliminar y limpiar juntas en mampostería y mortero.



**Cinzel hueco:** Para cincelar canales estrechos en hormigón y mampostería.



**Cinzel dentado:** Para sanear mampostería y juntas



**Cinzel de aleta:** Para cincelar, ranurar y tender canales con limitación de profundidad.



**Cinzel para juntas:** Para eliminar y limpiar juntas y mampostería.



**Cinzel para juntas de metal duro:** Para eliminar y limpiar juntas y mampostería con una vida útil extra larga



**Cinzel para alicatador:** Para quitar alicatados.





## 1218 ENDURO SDS-plus CINCEL

Los cinceles Premium con efecto de autoafilado ofrecen una vida útil máxima para unos resultados eficientes máximos. Duradero y resistente.



- ✓ Cinceles de la nueva dimensión. La mejor elección para todos aquellos que elijan la **máxima calidad**. Se puede suministrar como cincel puntiagudo, cortafrió y cincel pala
- ✓ **Mayor vida útil** gracias al innovador diseño de la hoja con mayor longitud
- ✓ **Menor desgaste** de perfil durante toda su vida útil
- ✓ **Tiempo de trabajo reducido** gracias al diseño ideal de la cabeza
- ✓ **Mayor confort** gracias a su menor vibración

★★★★ Hormigón

★★★★ Hormigón poroso

★★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★★ Ladrillo recocido

★★★★ Hormigón celular

★★★★ Mampostería





## 2011 **SDS-plus** **CINCELES POWER**

Cinceles Power para todas las aplicaciones convencionales.



- ✓ **El producto adecuado** para cada trabajo de cincelado
- ✓ Los materiales especialmente duros y la construcción optimizada aumentan notablemente la potencia y la durabilidad del cincel Power
- ✓ **Transmisión mejorada de fuerza mediante longitud reducida del cincel**
- ✓ Efecto ideal del cincel sin pérdidas notables de energía por golpe
- ✓ **Larga duración** gracias al uso de acero especial

★★★★ Hormigón  
★★★★ Ladrillo silicocalcáreo  
★★★★ Mampostería  
★★★★ Hormigón celular

★★★★ Hormigón poroso  
★★ Ladrillo recocido





## 2011 **SDS-plus** **CINCEL**

Cinzel fiable para iniciarse en el cincelado.

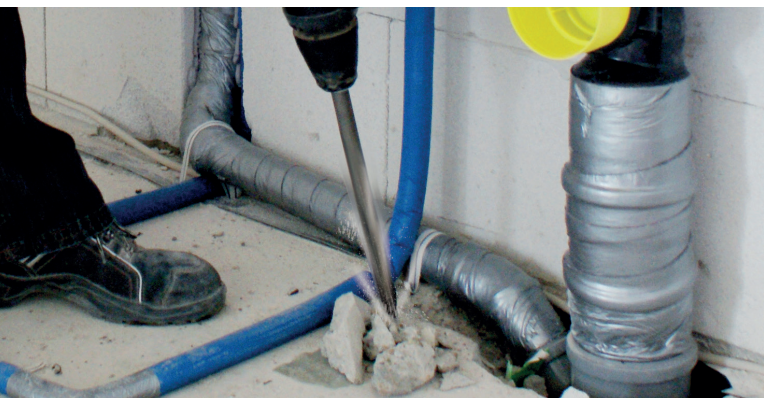


- ✓ Fácil apertura incluso en áreas problemáticas.
- ✓ Se puede suministrar como cinzel puntiagudo/redondo y cuadrado, como cortafrío, cinzel pala, hueco, para alicatador, de aleta, para juntas y para juntas de metal duro

- ★★★★ Hormigón
- ★★★★ Hormigón celular
- ★★★★ Ladrillo silicocalcáreo
- ★★★★ Hormigón poroso

- ★★★★ Mampostería
- ★★★★ Ladrillo recocido





# 1225 **ENDURO SDS-max** **CINCELES POWER**

Cinzel Premium: duradero. Potentes. **AUTOAFILANTES.**



- ✓ **Mayor vida útil** gracias al innovador diseño de la hoja con mayor longitud
- ✓ **Menor desgaste** de perfil durante toda su vida útil
- ✓ **Tiempo de trabajo reducido** gracias al diseño ideal de la cabeza
- ✓ **Mayor confort** gracias a su menor vibración
- ✓ **Máxima robustez** gracias a materiales de calidad resistente al desgaste



antes del uso  
Enduro Standard



tras 10 horas  
Enduro Standard

- ★★★★ Hormigón
- ★★★★ Hormigón poroso
- ★★★★ Ladrillo silicocalcáreo
- ★★★★ Ladrillo recocido

- ★★★★ Hormigón celular
- ★★★★ Mampostería
- ★★★★ Piedra natural





## 2511 SDS-max CINCEL

Para las aplicaciones más difíciles.



- ✓ **La solución para todas las grandes tareas de cincelado**
- ✓ Forjada de una pieza: robusta y reafilable para muchos trabajos
- ✓ **Extremadamente resistente** gracias a la transmisión de fuerza mejorada
- ✓ **Disponible en diversas variantes** - el cincel correcto para cada tarea

- ★★★★ Hormigón
- ★★★★ Hormigón celular
- ★★★★ Ladrillo silicocalcáreo
- ★★★★ Hormigón poroso

- ★★★★ Mampostería
- ★★ Ladrillo recocido







# BROCAS PARA HORMIGÓN Y PIEDRA - GUÍA DE BROCAS

Heller solamente utiliza los mejores aceros y las mejores placas de metal duro para sus brocas para hormigón y piedra. Asimismo se da gran importancia al procesamiento de precisión, hecho que se demuestra, por ejemplo, con una baja tolerancia de marcha concéntrica.

Grupo de productos	Brocas para hormigón y piedra natural				Productos de diamante				Brocas para cerámica y azulejos			
	TRI	CYL	CYL	M 16	M 16	-	-	-	-	HEX/SDS-plus	CYL	M 14
Producto	Broca para hormigón ProXtreme	Broca para hormigón ProConcrete	Broca para piedra ProStone	Broca corona/corona para empotrar enchufes	DiamondWizard	One for all	Extreme Cut Universal	Turbo Cut Universal	Eco Cut Universal	Broca para azulejos y cerámica TurboTile	Sierra corona para azulejos y cerámica TurboTile	Cera Expert Highspeed
Página	28	28	29	29	30	30	31	31	32	32	33	33
Hormigón	***	**	*	***	*	***	***	***	***			
Hormigón poroso y celular	***	***	***	***	***	***	***	***	***			
Ladrillo silicocalcáreo	***	***	***	***	***	***	***	***	***			
Ladrillo recocido	***	**	**	***	***	**	***	***	***			
Tejas	***		*				***	***	***		**	***
Granito	**	*	*	*			**	**		***	**	***
Baldosas recochas	*	**			***	***		**	**	**	**	***
Mármol	***	*	*	*	**		*			***	***	***
Azulejos	***	*	**		**					**	**	**
Piedra natural	***	**	**	***	**							
Vidrio										**	**	***

## NIVELES DE CALIDAD

- Professional Plus
- Professional
- Classic

## Idoneidad de material

- ★★★ Recomendado
- ★★ Idóneo
- ★ Adecuado

# 3750 PROXTREME BROCA PARA HORMIGÓN Y PIEDRA NATURAL

Nuestra mejor broca de percusión para requisitos extremos en hormigón y piedra natural.



- ✓ **Fuerte. Duradera.** Confortable: El multitallento para hormigón y todas las piedras naturales, con potencia superior
- ✓ Se puede suministrar con Ø 4 - 14 mm y una longitud de trabajo de hasta 185 mm

- |      |                         |      |                   |
|------|-------------------------|------|-------------------|
| ★★★★ | Hormigón poroso         | ★★★★ | Ladrillo recocido |
| ★★★★ | Ladrillo silicocalcáreo | ★★★★ | Mampostería       |
| ★★★★ | Hormigón celular        | ★★★★ | Piedra natural    |
| ★★★★ | Mármol                  |      |                   |



# 3000 PROCONCRETE BROCA PARA HORMIGÓN Y PIEDRA

Broca de percusión de calidad para soluciones de perforación profesionales.



- ✓ Broca de percusión en calidad extremadamente robusta con una duración claramente superior en comparación a las brocas para hormigón convencionales
- ✓ Se puede suministrar con Ø 3 - 20 mm y una longitud de trabajo de hasta 350 mm

- |      |                         |      |                   |
|------|-------------------------|------|-------------------|
| ★★★★ | Hormigón                | ★★★★ | Ladrillo recocido |
| ★★★★ | Hormigón poroso         | ★★★★ | Mampostería       |
| ★★★★ | Ladrillo silicocalcáreo | ★★★★ | Hormigón celular  |





# 3015 PROSTONE BROCA PARA PIEDRA

La iniciación en la perforación con percusión: rápida, buena y fiable.



- ✓ Broca de calidad para piedra
  - ✓ Optimizada para mampostería
  - ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  4 - 20 mm y una longitud de trabajo de hasta 500 mm
- |     |                         |     |                   |
|-----|-------------------------|-----|-------------------|
| ★★★ | Hormigón poroso         | ★★★ | Ladrillo recocido |
| ★★★ | Ladrillo silicocalcáreo | ★★★ | Piedra natural    |
| ★★★ | Mampostería             |     |                   |



# 3225 BROCA CORONA/CORONA PARA EMPOTRAR ENCHUFES

Broca corona para empotrar cajas de enchufe, luces empotradas, etc.



- ✓ Fuerte, rápida y duradera con broca de centrar recambiable
  - ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  25 - 100 mm y una longitud de trabajo de 50 mm
- |     |                         |     |                  |
|-----|-------------------------|-----|------------------|
| ★★★ | Hormigón poroso         | ★★★ | Piedra natural   |
| ★★★ | Ladrillo silicocalcáreo | ★★★ | Hormigón celular |



# 3285 **DIAMONDWIZARD** CORONA PARA EMPOTRAR ENCHUFES

Perfecta para empotrar cajas de enchufe y de derivación



Para instalaciones profesionales



Se puede suministrar con Ø 68 y Ø 82 mm y una longitud de trabajo de 65 mm

★★★★ Hormigón poroso

★★★★ Ladrillo recocido

★★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★ Mampostería

★★★★ Hormigón celular



# 3873 **ONE FOR ALL** DISCO DE CORTE CON DIAMANTE

El disco de corte que lo puede todo. Para todos los materiales de obra.



**Disco universal** para el corte rápido de hormigón, hormigón armado, ladrillos, piedra natural, metal, chapas, madera, plástico, materiales compuestos, y muchos otros más



**Utilizable en seco**



Se puede suministrar con Ø 125 y Ø 230 mm

★★★★ Hormigón armado

★★ Ladrillo recocido

★★★★ Hormigón

★★★★ Hormigón poroso

★★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★★ Hormigón celular

★★★★ Acero Nirosta

# 3870 EXTREME CUT UNIVERSAL

Disco diamantado universal de alto rendimiento para todos los cortes en seco y en mojado.



- ✓ Cortes fiables en todos los materiales, incluso en situaciones extremas
- ✓ Ejecución soldada con láser de alta frecuencia para máxima durabilidad
- ✓ Se puede suministrar con Ø 115 - 350 mm

★★★	Hormigón poroso	★★★	Mampostería
★★★	Ladrillo silicocalcáreo	★★★	Ladrillo recocido
★★★	Hormigón	★★	Granito

# 3871 TURBO CUT UNIVERSAL

Disco de corte universal turbo-rápido para todos los cortes usuales.



- ✓ El disco de corte con diamante rápido
- ✓ Borde de corte tipo turbo segmentado con una altura de segmentos de 10 mm
- ✓ Se puede suministrar con Ø 115 - 350 mm

★★★	Hormigón poroso	★★★	Ladrillo recocido
★★★	Ladrillo silicocalcáreo	★★	Granito
★★★	Hormigón		
★★★	Mampostería		

# 3872 **ECO CUT** **UNIVERSAL**

Disco diamantado para principiantes para cualquier corte, con excelente relación de precio/rendimiento.



- ✓ Para tareas de corte de dificultad media en todos los materiales usuales en la obra
- ✓ Excelente relación de precio/rendimiento
- ✓ Altura de segmentos 10 mm para un uso extremadamente duradero
- ✓ Se puede suministrar con Ø 115 - 350 mm

★★★ Hormigón poroso

★★★ Mampostería

★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★ Ladrillo recocido

---

# 3830 **TURBOTILE** **BROCA PARA AZULEJOS Y CERÁMICA**

Broca de alta calidad para baldosas y cerámica.



- ✓ Fácil taladrado inicial para obtener agujeros limpios
- ✓ Se evita que el material se rompa o desconche debido a que se taladra en proceso de abrasión
- ✓ Se puede suministrar con Ø 5 - 25 mm y una longitud de trabajo de 12 mm

★★★ Mármol

★★★ Granito

★★ Azulejos

★★ Vidrio de espejo

★★ Baldosas recochas



# 3835 **TURBOTILE SIERRA** **CORONA PARA AZULEJOS** **Y CERÁMICA**

Sierra corona de alta calidad para agujeros de precisión en azulejos y cerámica.



Se evita que el material se rompa o desconche



Se puede suministrar con Ø 35 - 68 mm y una longitud de trabajo de 35 mm



Mármol



Tejas



Azulejos



Vidrio



Baldosas recochas



Vidrio de espejo



Granito



# 3820 **CERA EXPERT HIGH SPEED** **BROCA PARA GRES FINO** **Y TEJAS**

Perfecta para los desafíos más duros.



Máxima vida útil y resultados perfectos en las baldosas, tejas y planchas de gres más duras



Se puede suministrar con Ø 6 - 82 mm



Mármol



Granito



Azulejos



Tejas



Baldosas recochas



**BROCA PARA HORMIGÓN Y PIEDRA,**  
**HERRAMIENTA DE DIAMANTE**

heller

33



# BROCAS PARA MADERA

## GUÍA DE BROCAS

Heller solamente utiliza el mejor acero para sus brocas de calidad para madera. Asimismo se da gran importancia al procesamiento de precisión, hecho que se demuestra, por ejemplo, en la conformación afilada de los filos o también en los bajos valores de marcha concéntrica. Y no por último la ergonomía y la seguridad laboral juegan un papel decisivo. Y siempre nos orientamos por las exigencias del usuario profesional. Al fin y al cabo, todos los productos de Heller contribuyen a que el artesano u obrero profesional trabaje de forma más rápida y más rentable.

Grupo de productos	Brocas espirales						Avellanado & perforación		
	CYL	CYL	1/4 HEX	HEX	SDS-plus	SDS-plus	CYL	CYL	CYL
Producto	HSS Turbo	Broca espiral para madera CV	Broca fresadora plana QuickBit	Lewis Long Life Broca salomónica	Lewis Broca salomónica universal	Broca para encofrado CV	Forstner High Speed	Forstner Universal	Broca para herrajes
Página	36	36	37	37	38	38	39	39	40
Tablero de madera aglomerada laminado	***	*	**	*		*	***	***	***
Tablas de encofrado	***	**		***	***	***			
Vigas	***	***	***	***	***	**	***	**	**
Madera verde	***	**	*	***	**	*	***	*	*
Tablero de madera aglomerada	***	*	**	**	*	**	***	***	***
Madera enchapada	***	*	*	***	*		***	***	***
Madera dura	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Madera blanda	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Madera contrachapada	***	**	***	***	***	***	***	**	**

### NIVELES DE CALIDAD

- Professional Plus
- Professional
- Classic

### Idoneidad de material

- ★★★ Recomendado
- ★★ Idóneo
- ★ Adecuado

## 0335 HSS TURBO BROCAS PARA MADERA

La broca para madera profesional para las exigencias más altas incluso en la madera más dura.



- ✓ **Avance extremadamente rápido** y transporte de virutas en todos los tipos de madera. Además de precisión y fiabilidad duraderas en las maderas de la más alta calidad
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  3 - 16 mm y una longitud de trabajo de hasta 120 mm

- |      |                      |      |                                       |
|------|----------------------|------|---------------------------------------|
| ★★★★ | Vigas                | ★★★★ | Tablero de madera aglomerada          |
| ★★★★ | Madera contrachapada | ★★★★ | Tablero de madera aglomerada laminado |
| ★★★★ | Madera blanda        | ★★★★ | Madera enchapada                      |
| ★★★★ | Tablas de encofrado  |      |                                       |



## 0333 CV BROCA ESPIRAL PARA MADERA

El clásico de eficacia probada para soluciones de taladrado en cualquier madera.



- ✓ **Taladrado inicial exacto y agujeros limpios** gracias a la punta de centrar rectificadas y a dos filos escalonados
- ✓ **Extremadamente estable** gracias al acero CV resistente al desgaste
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  3 - 22 mm y una longitud de trabajo de 200 mm

- |      |                      |   |                                       |
|------|----------------------|---|---------------------------------------|
| ★★★★ | Vigas                | ★ | Tablero de madera aglomerada          |
| ★★★  | Madera contrachapada | ★ | Tablero de madera aglomerada laminado |
| ★★★★ | Madera blanda        | ★ | Madera enchapada                      |
| ★★★★ | Madera dura          |   |                                       |





## 0330 QUICKBIT

# BROCA FRESADORA PLANA

Broca para madera para agujeros ciegos y pasantes.



- ✓ Para todas las aplicaciones en madera y materiales derivados de la madera
- ✓ Corte rápido y exacto gracias a los filos anteriores con temple especial
- ✓ Se puede suministrar con Ø 6 - 40 mm

★★★ Vigas

★★★ Madera contrachapada

★★★ Madera blanda

★★★ Madera dura

★★ Tablero de madera aglomerada

★ Tablero de madera aglomerada laminado

★ Madera enchapada



## 0386 LEWIS LONG LIFE

# BROCA SALOMÓNICA

Broca salomónica para profesionales resistente a la corrosión para una perforación siempre rápida.



- ✓ Revestimiento especial para una duradera protección contra corrosión y un rápido avance de perforación con fricción reducida
- ✓ Se puede suministrar con Ø 12 - 22 mm y una longitud de trabajo de 380 mm

★★★ Vigas

★★★ Madera enchapada

★★★ Madera blanda

★★★ Madera dura

★★★ Madera contrachapada

★★★ Tablas de encofrado

★★★ Madera verde

★★ Tablero de madera

aglomerada



# 0398 BROCA SALOMÓNICA LEWIS UNIVERSAL

Broca autodeslizante para todo tipo de maderas



- ✓ Punta en vértice autotaladrante para un taladrado exacto
- ✓ Alta potencia de avance gracias a la punta de corte extra afilada
- ✓ Filo cortante de desbaste y principal templado garantiza una larga vida útil y la máxima estabilidad
- ✓ Se puede suministrar con Ø 6 - 32 mm y una longitud de trabajo de hasta 530 mm

★★★★ Vigas

★★★★ Madera dura

★★★★ Madera blanda



# 0337 CV BROCA PARA ENCOFRADO

Broca especial construida para encofrados, también para residuos de hormigón.



Vástago cilíndrico



SDS-plus

- ✓ **Larga duración** también en encofrados complicado y exigentes en maderas para encofrado con residuos de hormigón gracias a la aleación especial
- ✓ Se puede suministrar con Ø 8 - 30 mm (vástago cilíndrico) y Ø 10 - 30 mm (SDS-plus) y una longitud de trabajo de hasta 750 mm

★★★★ Tablas de encofrado

★★★★ Madera contrachapada

★★★★ Madera blanda

★★★ Vigas

★★★★ Madera dura



# 0394 FORSTNER HIGH SPEED BROCA FORSTNER

Broca Forstner de precisión profesional con máxima velocidad en todo tipo de madera.



- ✓ **Avance de perforación extremadamente rápido** mediante filos y geometría de broca innovadores
- ✓ Se puede suministrar con Ø 10 - 50 mm y una longitud de trabajo de 50 mm

★★★ Madera blanda

★★★ Madera dura

★★★ Tablero de madera aglomerada

★★★ Tablero de madera

aglomerada laminado

★★★ Madera enchapada

★★★ Vigas

★★★ Madera contrachapada



# 0396 FORSTNER UNIVERSAL BROCA FORSTNER

La broca Forstner profesional para unos resultados exactos en cualquier madera



- ✓ **Ideal** para el taladrado de agujeros ciegos en madera maciza y materiales derivados de la madera
- ✓ Se puede suministrar con Ø 10 - 50 mm y una longitud de trabajo de 50 mm

★★★ Madera blanda

★★★ Madera dura

★★★ Tablero de madera aglomerada

★★★ Tablero de madera

aglomerada laminado

★★★ Madera enchapada

★★ Vigas

★★ Madera contrachapada



0790

# BROCA PARA HERRAJES

Broca de calidad especial para bisagras articuladas.



- ✓ Broca para herrajes perfecta para todos los materiales de tableros
- ✓ Ideal también para usar en máquinas de taladrar de columna
- ✓ Se puede suministrar con Ø 20 - 35 mm y una longitud de trabajo de 30 mm

★★★★ Madera blanda

★★★★ Madera dura

★★★★ Tablero de madera aglomerada

★★★★ Tablero de madera

aglomerada laminado

★★★★ Madera enchapada

★★ Madera contrachapada







# BROCAS PARA METAL

## GUÍA DE BROCAS

Heller solamente usa aceros HSS seleccionados para sus brocas para metal. Asimismo se da gran importancia al procesamiento de alta calidad, hecho que se demuestra, por ejemplo, en el afilado de precisión de la punta y la espiral y también en los bajos valores de marcha concéntrica.

Grupo de productos	Broca para metal			
Alojamiento	CYL			
Producto	Cobalto HSS-CO	HSS TIN	HSS-G Super	HSS-R DIN
Página	44	44	45	45
Plásticos	***	***	***	***
Metales no ferrosos	***	***	**	**
Hierro	***	***	***	**
Hierro fundido	***	***	***	**
Acero inoxidable	***	**	**	*
Acero	***	**	**	*
Acero inoxidable	***	*	*	

### NIVELES DE CALIDAD

- Professional Plus
- Professional
- Classic

### Idoneidad de material

- ★★★ Recomendado
- ★★ Idóneo
- ★ Adecuado



# 0990 HSS-CO DIN 388 RN

## BROCA PARA ACERO INOXIDABLE DE COBALTO

Broca HSS Premium para los requisitos más exigentes en acero inoxidable y metal.



- ✓ **Imbatible en acero de alta aleación y acero inoxidable** - la solución perfecta también para las perforaciones más complicadas y exigentes
- ✓ Se puede suministrar con Ø 1 - 16 mm y una longitud de trabajo de hasta 101 mm

★★★ Acero inoxidable

★★★ Metal no ferroso

★★★ Acero

★★★ Acero Niosta

★★★ Hierro

★★★ Hierro fundido



# 0950 HSS TIN DIN 338

## BROCA PARA METAL

Broca para acero de alta calidad revestida con nitruro de titanio.



- ✓ **Vida útil y potencia de perforación especialmente altas** gracias al revestimiento de titanio
- ✓ Se puede suministrar con Ø 1 - 13 mm y una longitud de trabajo de hasta 101 mm

★★★ Metal no ferroso

★★★ Hierro

★★★ Hierro fundido

★★ Acero inoxidable

★★ Acero

★ Acero Niosta





# 0900 HSS-G SUPER DIN 338 RN BROCA PARA METAL

Broca de alta calidad para aceros aleados y no aleados.



- ✓ **Altamente precisa y duradera** con rectificado óptimo en metal
- ✓ **Rectificado de precisión según DIN 338 RN** para una extraordinaria precisión dimensional del taladro
- ✓ Punta afilada en cruz y ángulo de la punta de 135° para un centrado **óptimo al inicio de la perforación**
- ✓ **Gran precisión de concentricidad** según DIN 1414

★★★ Hierro fundido

★★ Metal no ferroso

★★★ Chapa

★★ Acero

★★★ Hierro



# 0901 HSS-R DIN 338 RN BROCA PARA ACERO

Broca para acero de eficacia probada en calidad Heller.



- ✓ El clásico para soluciones en **metal en el trabajo diario**. Ideal en aceros no aleados
- ✓ Fiable **broca HSS laminada con rodillos** de gran dureza en toda la espiral
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  1 - 16 mm y una longitud de trabajo de hasta 101 mm

★★ Metal no ferroso

★★ Hierro fundido

★★ Hierro





# BROCAS UNIVERSALES Y ESPECIALES

## GUÍA DE BROCAS

Grupo de productos	Brocas espirales				
	CYL	CYL	SDS-plus/ HEX/M16	1/4 HEX	TRI
Producto	Broca universal Allround	Broca universal AllMat	Sierra corona AllMat	Broca Quickbit Ceramic Master para vidrio y azulejos	Broca Cera Expert para gres fino y tejas
Página	48	48	49	49	50
Material aislante y termoaislante	***	***	***		
Ladrillo silicoalcaláreo		***			
Granito		***			**
Tejas				***	***
Azulejos	***			***	***
Baldosa recocha				**	***
Mármol					***
Aluminio	***				
PVC	***				
Madera dura	***				
Tablero de madera aglomerada laminado	***		***		
Hormigón poroso	***	***	***		
Ladrillo recocido		***			
Mampostería		***			
Piedra natural		***			
Hormigón		***			

### NIVELES DE CALIDAD

- Professional Plus
- Professional
- Classic

### Idoneidad de material

- ★★★ Recomendado
- ★★ Idóneo
- ★ Adecuado

# 3700 ALLROUND BROCA UNIVERSAL

Broca universal para materiales diversos.



- ✓ **De uso universal** en múltiples materiales
- ✓ **Ideal** también para tejas recubiertas, madera extremadamente dura y materiales tipo sandwich
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  3 - 12 mm y una longitud de trabajo de hasta 90 mm

★★★ Aluminio

★★★ Material aislante y termoaislante

★★★ PVC

★★★ Madera dura

★★★ Tablero de madera aglomerada laminado

★★★ Azulejos

★★★ Hormigón poroso



# 3740/3781 ALLMAT BROCA UNIVERSAL

Fiable broca universal.



- ✓ **El talento universal**
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  3 - 14 mm y una longitud de trabajo de hasta 200 mm

★★★ Hormigón poroso

★★★ Material aislante y termoaislante

★★★ Ladrillo silicocalcáreo

★★★ Ladrillo recocido

★★★ Mampostería

★★★ Piedra natural

★★★ Hormigón

★★★ Granito



# 3725 ALLMAT SIERRA CORONA MULTIUSOS

Sierra corona para  
todas las instalaciones.



- ✓ Óptima para cualquier obra: Empotra cajas y tubos en un santiamén
- ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  25 - 105 mm y una longitud de trabajo de 65 mm

★★★	Hormigón poroso	★★★	Madera enchapada
★★★	Hormigón celular	★★★	Tablas de encofrado
★★★	Tablero de madera aglomerada laminado	★★★	Madera contrachapada
		★★★	Material aislante y termoaislante



# 3900 QUICKBIT CERAMICMASTER BROCA PARA VIDRIO Y AZULEJOS

El experto para material crítico - Ideal para vidrio y azulejos.



- ✓ Para usar taladrando solamente con rotación en vidrio y materiales cerámicos blandos
  - ✓ Se puede suministrar con  $\varnothing$  3 - 14 mm
- |     |                  |     |                   |
|-----|------------------|-----|-------------------|
| ★★★ | Vidrio           | ★★★ | Tejas             |
| ★★★ | Vidrio de espejo | ★★  | Baldosas recochas |
| ★★★ | Azulejos         |     |                   |



# 3950 CERA EXPERT BROCA PARA GRES FINO Y TEJAS

Ideal para los materiales más duros.



- ✓ Resultados perfectos en los azulejos, tejas y planchas de gres más duras
- ✓ Se puede suministrar con Ø 5 - 10 mm

★★★ Baldosas recochas  
★★ Granito  
★★★ Mármol

★★★ Tejas  
★★★ Azulejos









4030/4040

## HOJAS DE SIERRA DE CALAR Y DE SIERRA SABLE

Hojas de sierra de de calar y sierra sable para profesionales: rápidas, precisas, duraderas.

- ✓ La hoja de sierra de calar correcta para cada aplicación
- ✓ Disponible en **diversos materiales, dentados y afilados** para resultados óptimos
- ✓ Adecuada para **todas las máquinas convencionales**
- ✓ **Potencia superior con cortes exactos**

### CALIDADES DE MATERIAL

- ✓ **CV / Acero de cromo-vanadio:** Para materiales blandos como, por ejemplo, madera, tableros de madera aglomerada o plástico
- ✓ **Acero rápido de alto rendimiento (HSS):** Para trabajar materiales duros como metal, aluminio y metales no ferrosos.
- ✓ **Bimetal:** Rendimiento de corte extraordinario con una duración de 2 a 10 veces superior y una alta resistencia a la rotura.
- ✓ **Metal duro dentado: Para serrar** materiales abrasivos, madera dura, plásticos reforzados con fibra de vidrio o piezas o bloques de hormigón poroso
- ✓ **Con recubrimiento de granulado de metal duro esparcido:** Especial para materiales abrasivos así como vidrio, cerámica o materiales plásticos reforzados con fibra de vidrio.



## EJEMPLOS DE PRODUCTO HOJAS DE SIERRA DE CALAR:



## EJEMPLOS DE PRODUCTO HOJAS DE SIERRA DE SABLE:





## 4000 **QUALITY BLADES** (**HOJAS DE CALIDAD**) **HERRAMIENTAS PARA** **MULTITOOLS**

Los nuevos accesorios multifunción para herramientas oscilantes con calidad profesional.

- ✓ Disponible para todos los sistemas y máquinas habituales: alojamientos UN y SuperCut
- ✓ Amplio surtido para madera, metal, piedra y hormigón así como plásticos y silicona
- ✓ **Larga vida útil** gracias a la precisión del mecanizado y al material de alta calidad

### **EJEMPLOS DE PRODUCTO HOJAS DE CALIDAD (QUALITY BLADES):**





## 4200 UNIVERSAL PUNTAS

Puntas de alta calidad para profesionales.

- ✓ Sets adaptados a aplicaciones de atornillado comunes
- ✓ Calidad S2 de primera clase
- ✓ Mecanizado del cabezal especialmente preciso para minimizar el efecto cam-out o salida de la punta y para una mejor transmisión del par de giro
- ✓ Soporte magnético práctico y muy manejable
- ✓ Disponible en una **MiniBox** especialmente **práctica** y atractiva



**heller**  
get a bit more



**Heller Tools GmbH**

Steinfelder Str. 11  
D-49413 Dinklage  
Alemania

Tel.: +49 (0) 4443 - 9621 - 0  
Fax: +49 (0) 4443 - 9621 - 10

[info@hellertools.com](mailto:info@hellertools.com)



[www.hellertools.com](http://www.hellertools.com)

ArtNr.: 29406 ES